Evolution Wireless Digital Portable

EW-DP EK | EW-DP SKP | EW-D SK | EW-D SKM-S

Sicherheitshinweise
Safety Instructions
Consignes de sécurité
Indicazioni di sicurezza
Instrucciones de seguridad
Instruções de segurança
Veiligheidsvoorschriften
Wskazówki bezpieczeństwa
Säkerhetsanvisningar
Sikkerhedsanvisninger
Turvallisuusohjeita
Υποδείξεις ασφαλείας
Güvenlik bilgileri
Инструкция по безопасности
安全提示
安全注意事项
安全に関する注意事項
안전 지침

SENNHEISER

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG

Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

Printed in Germany, Publl. 04/23, 592857/A03

DE

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung des Produkts.
- Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung des Produkts auf. Geben Sie das Produkt an andere Nutzer stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen und der Bedienungsanleitung weiter.
- Geben Sie das Produkt an Dritte stets zusammen mit der Bedienungsanleitung und den Sicherheitshinweisen weiter.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Anbau-, Zubehör- und Ersatzteile.
- Öffnen Sie das Gehäuse des Produktes nicht eigenmächtig. Für Produkte, die eigenmächtig vom Kunden geöffnet wurden, erlischt die Gewährleistung.
- Lassen Sie alle Instandsetzungen von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Instandsetzungen müssen durchgeführt werden, wenn das Produkt auf irgendeine Weise beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Objekte in das Produkt gelangt sind, das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es nicht fehlerfrei funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- Verwenden Sie das Produkt nur unter den in den technischen Daten angegebenen Betriebsbedingungen.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beim Transport beschädigt wurde.
- Verlegen Sie Kabel stets so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Halten Sie Flüssigkeiten und elektrisch leitfähige Gegenstände, die nicht betriebsbedingt notwendig sind, vom Produkt und dessen Anschlüssen fern.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine Lösungsmittel oder aggressiven Reinigungsmittel.

Vorsicht: Sehr hohe Signalpegel können Ihr Gehör und Ihre Lautsprecher schädigen!

Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen Produkt (EW-DP EK, Mounting plate) und Herzschrittmacher bzw. implantiertem Defibrillator (ICDs) oder anderen Implantaten, da das Produkt ein permanentes, Magnetfeld erzeugt.

Gefahr durch hohe Lautstärke

Das Produkt wird von Ihnen gewerblich eingesetzt. Daher unterliegt der Gebrauch den Regeln und Vorschriften der zuständigen Berufsgenossenschaft. Sennheiser als Hersteller ist verpflichtet, Sie auf möglicherweise bestehende gesundheitliche Risiken ausdrücklich hinzuweisen.

Mit dem Produkt können Schalldrücke über 85 dB (A) erzeugt werden. 85 dB (A) ist der Schalldruck, der laut Gesetz als maximal zulässiger Wert über die Dauer eines Arbeitstages auf das Gehör einwirken darf. Er wird nach den Erkenntnissen der Arbeitsmedizin als Beurteilungspegel zugrunde gelegt. Eine höhere Lautstärke oder längere Einwirkzeit können das Gehör schädigen. Bei höheren Lautstärken muss die Hörzeit verkürzt werden, um eine Schädigung auszuschließen.

Sichere Warnsignale dafür, dass man sich zu lange zu lautem Geräusch ausgesetzt hat, sind:

- Man hört Klingel- oder Pfeifgeräusche in den Ohren.
- Man hat den Eindruck (auch kurzzeitig), hohe Töne nicht mehr wahrzunehmen.

Klären Sie alle Bediener über diese Zusammenhänge auf und fordern Sie sie ggf. auf, die Lautstärke auf einen mittleren Wert einzustellen.

Brandgefahr durch Überlast

Überlasten Sie weder Steckdosen noch Verlängerungskabel. Andernfalls besteht das Risiko eines Brandes oder elektrischen Schlages.

Sicherheitshinweise für Lithium-Ionen-Akkus

▷ Sekundärzellen oder -batterien dürfen nicht zerlegt, geöffnet oder zerkleinert werden.
▷ Zellen und Batterien von Kindern fernhalten. Kinder dürfen Batterien nur unter Aufsicht verwenden. Kleine Batterien müssen außerhalb der Reichweite kleiner Kinder aufbewahrt werden.
▷ Zellen oder Batterien dürfen weder Hitze noch Feuer ausgesetzt werden. Die Lagerung im direkten Sonnenlicht ist zu vermeiden.
▷ Zellen oder Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Zellen oder Batterien dürfen nicht gefahrbringend in einer Schachtel oder in einem Schubfach gelagert werden, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere leitende Werkstoffe kurzgeschlossen werden können.
▷ Eine Zelle oder Batterie darf erst aus ihrer Originalverpackung entnommen werden, wenn sie verwendet werden soll.
▷ Es dürfen keine anderen Ladegeräte verwendet werden als die, die speziell für den Gebrauch zusammen mit den Geräten vorgesehen sind.
▷ Zellen oder Batterien, die nicht für den Gebrauch zusammen mit dem Gerät ausgelegt sind, dürfen nicht verwendet werden.
▷ Immer die von Sennheiser empfohlene Zelle oder Batterie für ein Gerät kaufen.
▷ Zellen und Batterien sauber und trocken halten.
▷ Falls die Anschlüsse von Zellen oder Batterien verschmutzt werden, mit einem trockenen, sauberen Tuch reinigen.
▷ Zellen und Batterien nicht über längere Zeit laden, wenn sie nicht gebraucht werden.
▷ Die ursprünglichen Druckschriften und Informationen über die Produkte sind für zukünftige Informations- und Nachschlagezwecke aufzubewahren.
▷ Ordnungsgemäß entsorgen.
▷ Laden Sie die Akkus auch bei längerem Nichtgebrauch regelmäßig nach (ca. alle 3 Monate).
▷ Entfernen Sie die Akkus bei offensichtlich defekten Produkten.
▷ Verwenden Sie defekte Akkus niemals weiter.

Sicherheitshinweise für Standardbatterien/wiederaufladbare Batterien

▷ Vorsicht: Explosionsgefahr beim Austauschen oder Verwenden von falschen Batterien oder Akkus.
▷ Schließen Sie keine Batterien oder Akkus kurz.
▷ Setzen Sie Batterien oder Akkus weder Hitze noch Feuer aus. Vermeiden Sie Sonneneinstrahlung.
▷ Setzen Sie Batterien oder Akkus keinen Stoßbelastungen aus.
▷ Fassen Sie ausgelaufene/defekte Batterien oder Akkus nicht ungeschützt an.
▷ Achten Sie beim Einsetzen auf die Polarität.
▷ Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterie- oder Akkutypen.
▷ Laden Sie Akkus bei einer Umgebungstemperatur von +10 °C bis +40 °C.

EN

Important safety instructions

- Read these safety instructions and the instruction manual of the product.
- Keep these safety instructions and the instruction manual of the product. Always include all instructions when passing the product on to third parties.
- Always include the instruction manual and the safety guide when passing the product on to third parties.
- Only use attachments, accessories and spare parts specified by the manufacturer.
- Do not attempt to open the product housing on your own. The warranty is voided for products opened by the customer.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the product has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the product, when the product has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Use the product only under the conditions of use listed in the specifications.
- Do not operate the product if it was damaged during transportation.
- Always run cables so that no one can trip over them.
- Keep the product and its connections away from liquids and electrically conductive objects that are not necessary for operating the product.
- Do not use any solvents or aggressive cleaning agents to clean the product.

Caution: Very high signal levels can damage your hearing and your loudspeakers.

Always maintain a distance of at least 3.94“ (10 cm) between the product (EW-DP EK, Mounting plate) and the cardiac pacemaker or implanted defibrillator (ICDs) or other implants since the product generate a permanent magnetic field.

Danger due to high volume levels

This product is used for commercial purposes. Commercial use is subject to the rules and regulations of the trade association responsible. Sennheiser, as the manufacturer, is therefore obliged to expressly point out possible health risks arising from use.

This product is capable of producing sound pressure levels exceeding 85 dB (A). 85 dB (A) is the sound pressure corresponding to the maximum permissible volume which is by law (in some countries) allowed to affect your hearing for the duration of a working day. It is used as a basis according to the specifications of industrial medicine. Higher volumes or longer durations can damage your hearing. At higher volumes, the duration must be shortened in order to prevent hearing damage.

The following are sure signs that you have been subjected to excessive noise for too long a time:

- You can hear ringing or whistling sounds in your ears.
- You have the impression (even for a short time only) that you can no longer hear high notes.

Inform all users of these risks and ask them to set the volume to a moderate level if necessary.

Risk of fire due to overloading

Do not overload wall outlets and extension cables as this may result in fire and electric shock.

Safety instructions for lithium-ion rechargeable batteries

▷ Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.
▷ Keep batteries out of the reach of children. Battery usage by children should be supervised. Especially keep small batteries out of reach of small children.
▷ Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
▷ Do not short-circuit a cell or a battery. Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
▷ Do not remove a cell or battery from its original packaging until required for use.
▷ Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.
▷ Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment.
▷ Always purchase the battery recommended by Sennheiser for the equipment.
▷ Keep cells and batteries clean and dry.
▷ Wipe the cell or battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
▷ Do not leave a battery on prolonged charge when not in use.
▷ Retain the original product literature for future reference.
▷ Dispose of properly.
▷ When not using rechargeable batteries for extended periods of time, charge them regularly (about every three months).
▷ Immediately remove rechargeable batteries from obviously defective products.
▷ Do not continue to use defective rechargeable batteries.

Safety instructions for standard/rechargeable batteries

▷ Caution: Risk of explosion if you use or replace a battery by an incorrect type.
▷ Do not short-circuit a cell or battery.
▷ Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in sunlight.
▷ Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
▷ Do not touch leaking/defective batteries unprotected.
▷ Observe correct polarity.
▷ Do not use different battery types.
▷ Charge rechargeable batteries at ambient temperatures between +10 °C and +40 °C (+50 °F and +104 °F).

FR

Consignes de sécurité importantes

- Lisez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit.
- Conservez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Joignez toujours ces consignes de sécurité et la notice d'emploi au produit si vous remettez ce dernier à un tiers.
- Joignez toujours la notice et les consignes de sécurité à l'appareil lorsque vous le transmettez à un tiers.
- Utilisez exclusivement les appareils supplémentaires, accessoires et pièces de rechange spécifiés par le fabricant.
- Ne tentez pas d'ouvrir vous-même le produit sous peine d'annulation de la garantie.
- Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués dès lors que le produit a subi quelque dommage que ce soit, que des liquides ou des objets ont pénétré dans le produit, que celui-ci a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou que le produit fonctionne mal ou a subi une chute.
- Utilisez le produit uniquement dans les conditions indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Ne mettez pas le produit en service s'il a été endommagé lors du transport.
- Placez toujours les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher dessus.
- Eloignez du produit et de ses raccordements tous les liquides et les corps conducteurs qui ne sont pas nécessaires à son fonctionnement.
- Pour le nettoyage, n'utilisez ni détergent ni solvant.

Prudence : si le niveau du signal est très élevé, vous pouvez endommager votre audition et vos haut-parleurs!

Maintenez toujours le produit (EW-DP EK, Mounting plate) à plus de 10 cm des stimulateurs cardiaques et des défibrillateurs implantés (DAI) car le produit génère des champs magnétiques permanents.

Risque dû à un volume sonore élevé

Le produit est utilisé dans un cadre commercial ou professionnel. Son utilisation est régie par les normes et lois en vigueur dans le secteur d'application envisagé. Sennheiser est tenu d'indiquer les dommages éventuels qu'une utilisation incorrecte de l'appareil peut causer.

Le produit permet de générer des niveaux de pression sonore supérieurs à 85 dB (A). 85 dB (A) correspondent au niveau sonore maximal légalement autorisé dans certains pays dans le cadre d'une exposition permanente, tout au long de la journée de travail. Il est utilisé comme base d'évaluation par la Médecine du Travail. Des niveaux sonores plus élevés ou une exposition prolongée peuvent endommager votre audition. Dans le cas de niveaux sonores plus élevés, il est impératif de réduire la durée d'exposition.

Si vous souffrez des symptômes suivants, vous avez certainement été exposé pendant trop longtemps à des niveaux sonores excessifs :

- Vous êtes sujet à des bourdonnements ou des sifflements d'oreille.
- Vous avez l'impression (même si c'est provisoire) de ne plus entendre les aigus.

Informez tous les utilisateurs sur ces risques et invitez-les à régler le volume à un niveau moyen si nécessaire.

Risque d'incendie lié à une surcharge électrique

Ne surchargez pas les prises de courant et les rallonges, en raison du risque d'incendie ou d'électrocution.

Consignes de sécurité sur les piles rechargeables lithium-ion

▷ Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter les éléments ou les batteries.
▷ Conserver les batteries hors de portée des enfants. Il convient de surveiller l'utilisation d'une batterie par des enfants.Plus particulièrement, conserver les batteries de petite taille hors de portée des enfants.
▷ Ne pas exposer des éléments ou des batteries à la chaleur ou au feu. Éviter le stockage directement sous la lumière solaire.
▷ Ne pas court-circuiter un élément ou une batterie. Ne pas stocker des éléments ou des batteries de manière désordonnée dans une boîte ou un tiroir, où ils peuvent se mettre en court-circuit entre eux ou être mis en court-circuit par d'autres objets métalliques.
▷ Ne pas retirer un élément ou une batterie de son emballage d'origine tant que cela n'est pas nécessaire à son utilisation.
▷ N'utiliser aucun autre chargeur que celui prévu spécifiquement pour utilisation avec l'appareil.
▷ Ne pas utiliser d'éléments ou de batteries qui ne sont pas conçu(e)s pour être utilisé(e)s avec l'appareil.
▷ Acheter toujours la batterie recommandée par Sennheiser pour le matériel.
▷ Maintenir les éléments et les batteries propres et secs.
▷ Essuyer les bornes des éléments ou des batteries, si elles deviennent sales, à l'aide d'un tissu propre et sec.
▷ Ne pas laisser une batterie en charge prolongée lorsqu'elle n'est pas utilisée.
▷ Conserver les documentations d'origine relatives au produit pour s'y référer ultérieurement.
▷ Mettre au rebut de manière convenable.
▷ En cas de non utilisation prolongée, rechargez les batteries régulièrement (tous les 3mois environ).
▷ Enlevez immédiatement les piles rechargeables d'un produit manifestement défectueux.
▷ Ne continuez pas à utiliser des piles rechargeables défectueuses.

Consignes de sécurité relatives aux piles standard / accus rechargeables

▷ Attention: risque d'explosion lors du remplacement ou en cas d'utilisation de piles ou d'accus inappropriés.
▷ Ne pas court-circuiter les piles ou les accus.
▷ N'exposez ni piles ni accus à la chaleur ou à une flamme. Évitez toute exposition directe à la lumière du soleil.
▷ N'exposez pas les piles ou les accus à des contraintes telles que des chocs.
▷ Ne touchez pas sans protection les piles ou les accus présentant une fuite ou une défaillance.
▷ Respectez la polarité lors de l'insertion.
▷ N'utilisez pas différents types de piles ou d'accus.
▷ Veuillez recharger les accus à une température ambiante comprise entre +10°C et +40°C.

IT

Importanti istruzioni di sicurezza

- Leggere le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto.
- Conservare le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Cedere il prodotto ad altri utilizzatori allegando sempre le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso.
- Cedere il prodotto a terzi allegando sempre le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza.
- Utilizzare esclusivamente parti di ricambio, accessori e parti meccaniche approvati dal produttore.
- Non aprire l'involucro del prodotto di propria iniziativa. L'apertura dei prodotti da parte del cliente provoca l'annullamento della garanzia.
- Affidare tutti gli interventi di riparazione a personale qualificato. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti se il prodotto è stato danneggiato, se sono penetrati liquidi od oggetti al suo interno, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona perfettamente o è stato fatto cadere.
- Utilizzare il prodotto solo alle condizioni d'impiego indicate nei dati tecnici.
- Non mettere in funzione il prodotto, se è stato danneggiato durante il trasporto.
- Posare i cavi sempre in modo che nessuna possa inciamparvi.
- Tenere i liquidi e gli oggetti a conduzione elettrica, che non sono necessari al funzionamento, lontani dal prodotto e dai relativi collegamenti.
- Per la pulizia non utilizzare solventi o detergenti aggressivi.

Cautela: livelli molto elevati del segnale possono danneggiare l'udito e gli altoparlanti!

È necessario mantenere sempre una distanza minima di 10 cm tra il prodotto (EW-DP EK, Mounting plate) e pacemaker o defibrillatori impiantati (ICD), in quanto il prodotto genera costantemente campi magnetici.

Pericolo dovuto ad alto volume

Il prodotto è destinato all'uso professionale. L'utilizzo è disciplinato dalle prescrizioni e dai regolamenti delle associazioni di categoria competenti. In qualità di produttore, Sennheiser ha l'obbligo di avvertire espressamente l'utente in merito agli eventuali rischi per la salute.

Il prodotto può generare pressioni acustiche superiori a 85 dB (A). 85 dB (A) è per legge il valore soglia di pressione acustica che l'udito è in grado di sopportare in una giornata di lavoro. Tale valore viene utilizzato come parametro di valutazione nella Medicina del lavoro. Volumi superiori o tempi di esposizione più lunghi possono danneggiare l'udito. A volumi superiori è necessario ridurre il tempo di esposizione al fine di evitare lesioni.

I segnali di allarme in caso di esposizione eccessiva a un volume acustico troppo elevato sono:

- un fischio o un tintinnio nelle orecchie;
- l'impressione (anche solo temporanea) di non riuscire più a percepire i toni elevati.

È opportuno spiegare agli utenti tali effetti ed esortarli a impostare un volume di livello medio.

Pericolo d'incendio per sovraccarico

Non sovraccaricare le prese di corrente o le prolunghe. In caso contrario sussiste il rischio di incendio o scariche elettriche.

Indicazioni di sicurezza per le antenne

Fissare le antenne per evitare che cadano o si ribaltino. A tale scopo, utilizzare i cavi di sicurezza (safety wires).

Le dimensioni e le caratteristiche di cavi di sicurezza, terminali dei cavi ed elementi di collegamento devono corrispondere alle disposizioni e agli standard del paese di utilizzo.

Indicazioni di sicurezza per le batterie ricaricabili agli ioni di litio

▷ Le celle o batterie secondarie non devono essere disassemblate, aperte o frantumate.
▷ Tenere celle e batterie lontano dalla portata dei bambini. I bambini possono utilizzare le batterie soltanto sotto sorveglianza. Le batterie di piccole dimensioni devono essere conservate fuori dalla portata dei bambini piccoli.
▷ Non esporre le celle o le batterie al calore o al fuoco. Evitare l'immagazzinamento sotto alla luce diretta del sole.
▷ Non cortocircuitare le celle o le batterie. Non immagazzinare le celle o le batterie in modo pericoloso in una scatola o in un cassetto, dove possono cortocircuitarsi reciprocamente oppure attraverso altri materiali conduttori.
▷ Togliere la cella o la batteria dall'imballaggio originale soltanto al momento di utilizzarla.
▷ Non utilizzare caricabatterie diversi da quelli previsti specificamente per l'utilizzo con gli apparecchi.
▷ Non utilizzare celle o batterie che non sono dimensionate per l'utilizzo con l'apparecchio.
▷ Acquistare sempre la cella o la batteria raccomandata da Sennheiser per l'apparecchio.
▷ Mantenere le celle e le batterie pulite e asciutte.
▷ Se i collegamenti delle celle o delle batterie si sporcano, pulirli con un panno asciutto e pulito.
▷ Non caricare le celle e le batterie per un tempo prolungato se non vengono utilizzate.
▷ Gli stampati originali e le informazioni sui prodotti devono essere conservati per consultazione e informazione futura.
▷ Smaltire secondo le normative.
▷ Caricare regolarmente le batterie anche dopo lunghi periodi di mancato utilizzo (circa ogni 3 mesi).
▷ Rimuovere le batterie da prodotti evidentemente difettosi.
▷ Non utilizzare batterie difettose.

Indicazioni di sicurezza per batterie standard/batterie ricaricabili

▷ Attenzione: pericolo di esplosione in caso di sostituzione o utilizzo di batterie o accumulatori errati.
▷ Non cortocircuitare le batterie o gli accumulatori.
▷ Non esporre le batterie o gli accumulatori al calore o al fuoco. Evitare la luce diretta del sole.
▷ Non esporre le batterie o gli accumulatori a carichi impulsivi.
▷ Non toccare le batterie o gli accumulatori ossidati/difettosi senza protezione.
▷ Inserire le batterie osservando la corretta polarità.
▷ Non utilizzare batterie o accumulatori di tipo diverso.
▷ Caricare gli accumulatori a una temperatura ambiente compresa tra +10°C e +40°C.

ES

Instrucciones importantes de seguridad

- Lea estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo del producto.
- Guarde estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo del producto. En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo.
- En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con las instrucciones de manejo y las instrucciones de seguridad.
- Utilice únicamente componentes, accesorios y piezas de repuesto aprobados por el fabricante.
- No abra la carcasa del producto por cuenta propia. Ello conllevaría la pérdida de los derechos de garantía.
- Todos los trabajos de reparación deberán ser llevados a cabo por personal de servicio cualificado. Se deberán realizar dichos trabajos cuando el producto haya sufrido daños por la entrada en él de líquidos u objetos, se haya visto expuesto a la lluvia o a la humedad, presente anomalías de funcionamiento o haya sufrido una caída.
- Utilice el producto sólo bajo las condiciones de funcionamiento indicadas en las Especificaciones técnicas.
- No ponga en marcha el producto si ha sufrido daños de transporte.
- Tienda siempre los cables de modo que nadie pueda tropezar con ellos.
- Mantenga los líquidos y los objetos conductores de electricidad que no sean necesarios para el funcionamiento alejados del producto y de sus conexiones.
- No utilice disolventes ni limpiadores agresivos para limpiar el producto.

Precaución: Los niveles de señal muy elevados pueden dañar su oído y su altavoz.

Guarde siempre una distancia mínima de 10 cm entre la carcasa del producto (EW-DP EK, Mounting plate) y el marcapasos o el desfibrilador implantado (ICD) ya que el producto genera campos mag-néticos permanentes.

Peligro por volúmenes excesivos

Este producto está destinado al uso comercial. Por ello, la utilización del mismo queda sometida a las regulaciones y disposiciones de la correspondiente asociación profesional. En su calidad de fabricante, Sennheiser tiene el deber de informarle expresamente sobre los posibles riesgos para la salud que puedan existir.

El producto puede generar una presión acústica superior a 85dB(A). La Ley establece el valor de 85 dB (A) como presión acústica máxima aplicable al oído humano en el transcurso de una jornada laboral. La medicina laboral toma este valor de referencia como nivel acústico de evaluación. Un volumen superior o un tiempo de exposición mayor podría ocasionar daños en el oído. A volúmenes superiores habrá de reducirse el tiempo de audición para excluir daños auditivos.

A continuación, le exponemos una serie de indicios claros de que se ha estado expuesto a un volumen excesivo:

- Se oyen ruidos similares a un timbre o pitidos.
- Se tiene la impresión (incluso durante cortos periodos de tiempo) de que no se aprecian los tonos agudos.

Informe a todos los usuarios acerca de ello y aconséjeles ajustar el volumen en un valor medio.

Peligro de incendio por sobrecarga

No sobrecargue las tomas de corriente ni los cables de prolongación. De lo contrario existe peligro de incendio o de descarga eléctrica.

Indicaciones de seguridad para las pilas recargables de iones de litio

▷ Las pilas o baterías secundarias no se deben desmontar, abrir o triturar.
▷ Mantenga las pilas y baterías fuera del alcance de los niños. Los niños sólo deben utilizar baterías bajo la supervisión de un adulto. Las baterías pequeñas se deben guardar fuera del alcance de los niños pequeños.
▷ Las pilas o baterías no se deben exponer al calor ni al fuego. Se debe evitar almacenarlas bajo la luz directa del sol.
▷ Las pilas o baterías no se deben cortocircuitar. Las pilas o baterías no se deben guardar en una caja o en un cajón en los que exista el peligro de que se cortocircuiten mutuamente o puedan ser cortocircuitadas por otros materiales conductores.
▷ Una pila o una batería debe sacarse de su envase original sólo cuando se vaya a utilizar.
▷ No se deben utilizar otros cargadores que los previstos especialmente para el uso junto con los dispositivos.
▷ No se deben utilizar pilas o baterías que no estén diseñadas para el uso junto con el dispositivo.
▷ Compre siempre la pila o batería recomendada por Sennheiser para un dispositivo.
▷ Mantenga las pilas y baterías limpias y secas.
▷ En el caso de que las conexiones de pilas o baterías se ensucien, límpielas con paño seco y limpio.
▷ No cargue las pilas y baterías durante un periodo prolongado de tiempo si no se van a utilizar.
▷ Los folletos e informaciones originales de los productos se deben guardar para fines de información y consulta en el futuro.
▷ Deséchense correctamente.
▷ Si no se utilizan las pilas recargables durante un periodo prolongado de tiempo, recárguelas regularmente (aprox. cada 3 meses).
▷ Retire las pilas recargables si los productos están obviamente defectuosos.
▷ No siga utilizando pilas recargables defectuosas.

Instrucciones de seguridad para pilas estándar/recargables

▷ Precaución: Peligro de explosión al cambiar o utilizar pilas o pilas recargables incorrectas.
▷ No cortocircuite pilas ni pilas recargables.
▷ No exponga las pilas o las pilas recargables al calor ni al fuego. Evite la radiación solar.
▷ No someta las pilas o pilas recargables a cargas de impacto.
▷ No toque pilas o pilas recargables derramadas/defectuosas sin llevar protección.
▷ Observe la correcta polaridad al colocar las pilas o las pilas recargables.
▷ No utilice tipos de pilas o de pilas recargables distintos.
▷ Cargue las pilas recargables a una temperatura ambiente de +10°C a +40°C.

PT

Instruções de segurança importantes

- Leia estas informações de segurança e o manual de instruções do produto.
- Guarde estas informações de segurança e o manual de instruções do produto. Inclua estas informações de segurança e o manual de instruções sempre que entregar o produto a terceiros.
- Sempre que der o produto a terceiros, inclua o manual de instruções e as instruções de segurança.
- Utilize exclusivamente componentes, acessórios e peças de substituição autorizados pelo fabricante.
- Não tome a iniciativa de abrir a carcaça do produto. Os produtos abertos pelo cliente perdem a garantia.
- Todos os trabalhos de reparação deverão ser realizados por pessoal qualificado. Os trabalhos de manutenção deverão ser realizados sempre que o produto tenha sido danificado de alguma forma, por exemplo, sempre que líquidos ou objetos tenham penetrado no produto ou que este tenha sido exposto à chuva ou a humidade, o seu funcionamento apresente anomalias ou que alguém o tenha deixado cair.
- Utilize o produto apenas nas condições de funcionamento indicadas nos dados técnicos.
- Não coloque o produto em funcionamento se tiver sido danificado durante o transporte.
- Passe sempre o cabo de forma a que ninguém tropece.
- Mantenha líquidos e objetos condutores de eletricidade desnecessários para o funcionamento longe do produto e das respetivas ligações.
- Não utilize para a limpeza solventes nem detergentes agressivos.

Cuidado: volumes muito elevados podem danificar a sua audição e os seus auscultadores!

Mantenha sempre uma distância mínima de 10 cm entre o produto (EW-DP EK, Mounting plate) e pacemakers ou desfibriladores implantado (ICDs), pois o produto gera campos magnéticos permanentes.

Perigo decorrente de volume elevado

O produto é utilizado para fins comerciais. Por esse motivo, a sua utilização está sujeita às regras e estipulações da associação profissional responsável. Enquanto fabricante, a Sennheiser está obrigada a identificar expressamente os riscos existentes para a sua saúde.

O produto pode gerar pressões sonoras superiores a 85 dB (A). 85 dB (A) é precisamente a pressão sonora imposta legalmente como valor máximo permitido para exposição durante um dia de trabalho. Este é o nível usado na Medicina do Trabalho como nível acústico de avaliação. Um volume mais elevado ou um período de exposição mais prolongado pode prejudicar a audição. Se os volumes forem mais elevados, o tempo de audição terá de ser reduzido para excluir a possibilidade de danos.

Sinais de aviso concretos de que esteve exposto a um nível de ruído demasiado elevado durante demasiado tempo são:

- Ouve um som tipo campainha ou assobio nos ouvidos.
- Tem a sensação (mesmo que temporária) de que não consegue reconhecer sons agudos.

Informe todos os utilizadores sobre esta situação e peça, se necessário, que regulem o volume do som para um nível médio.

Perigo de incêndio devido a sobrecargas

Não sobrecarregue as tomadas nem o cabo de extensão. Caso contrário, existe perigo de incêndio ou de eletrocussão.

Informações de segurança sobre as pilhas recarregáveis de iões de lítio

▷ Não desmantelar, abrir nem destruir pilhas ou baterias secundárias.
▷ Manter pilhas e baterias afastadas de crianças. Crianças só podem usar pilhas se supervisionadas. Guardar pilhas pequenas fora do alcance de crianças pequenas.
▷ Não expor pilhas nem baterias a calor ou a fogo. Evitar o armazenamento exposto à luz solar direta.
▷ Não curto-circuitar pilhas nem baterias. Não guardar pilhas nem baterias de forma perigosa numa caixa ou gaveta onde possam curto-circuitar-se entre si ou através de outros materiais condutores.
▷ Só retirar pilhas ou baterias da embalagem original se forem ser utilizadas.
▷ Não utilizar quaisquer outros carregadores que não os prescritos especificamente para utilização em conjunto com os dispositivos.
▷ Não utilizas pilhas nem baterias que não se destinem à utilização em conjunto com o dispositivo.
▷ Comprar sempre as pilhas ou baterias recomendadas pela Sennheiser.
▷ Manter as pilhas ou baterias limpas e secas.
▷ Se os contactos das pilhas ou baterias estiverem sujos, limpar com um pano limpo e seco.
▷ Não carregar pilhas nem baterias durante muito tempo se não forem necessárias.
▷ Guardar os documentos e informações originais sobre os produtos para fins de informação e consulta futuras.
▷ Eliminar de forma adequada.
▷ Recarregue as pilhas regularmente mesmo se estas não forem utilizadas (aprox. de 3 em 3 meses).
▷ Remova as pilhas recarregáveis de produtos claramente danificados.
▷ Nunca continue a utilizar pilhas recarregáveis danificadas.

Indicações de segurança sobre pilhas convencionais/recarregáveis

▷ Cuidado: perigo de explosão ao substituir ou utilizar pilhas convencionais ou recarregáveis incorretas.
▷ Não curto-circuite pilhas convencionais nem recarregáveis.
▷ Não exponha pilhas convencionais nem recarregáveis a calor nem a chamas. Evite radiação solar.
▷ Não exponha pilhas convencionais nem recarregáveis a impactos.
▷ Não manuseie pilhas convencionais nem recarregáveis defeituosas ou com fuga sem proteção.
▷ Respeite a polaridade correta.
▷ Não utilize diferentes tipos de pilhas convencionais nem recarregáveis.
▷ Carregue as pilhas recarregáveis a uma temperatura ambiente entre +10 °C a +40 °C.

NL

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- Lees deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing van het product zorgvuldig door.
- Bewaar deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing van het product zorgvuldig. Geef het product altijd samen met deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing door aan derden.
- Geef het product altijd samen met de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften door aan derden.
- Gebruik uitsluitend de door de fabrikant toegestane montage- en reserveonderdelen en toebehoren.
- Open de behuizing van het product nooit zelf. Wanneer u het product zelf open maakt, vervalt de garantie!
- Laat alle onderhoudswerkzaamheden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel uitvoeren. Het product moet eerst worden gerepareerd indien het op enigerlei wijze is beschadigd, vloeistoffen of voorwerpen in het product terecht zijn gekomen, het product is blootgesteld aan regen of vocht, het product niet storingsvrij werkt of men het product heeft laten vallen.
- Gebruik het product uitsluitend onder de in de technische specificaties aangegeven bedrijfsomstandigheden.
- Neem het product niet in gebruik wanneer het tijdens het transport werd beschadigd.
- Verleg alle kabels zodanig dat niemand hierover kan struikelen.
- Houd het product en de aansluitingen daarvan uit de buurt van vloeistoffen en elektrisch geleidende voorwerpen, die niet absoluut noodzakelijk zijn voor de werking.
- Gebruik voor het schoonmaken geen oplosmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen.

Voorzichtig: Heel hoge signaalpieken kunnen uw gehoor en uw luidsprekers beschadigen!

Houd altijd een afstand van minimaal 10 cm tussen de product (EW-DP EK, Mounting plate) en pacemakers c.q. geïmplanteerde defibrillatoren (ICD's) aan, aangezien het product permanente magneetvelden genereert.

Gevaar door een hoog volume

Het product wordt zakelijk door u gebruikt. Daarom is het gebruik onderhevig aan de regels en voorschriften van de desbetreffende brancheorganisatie. Sennheiser als producent is verplicht, u uitdrukkelijk op de mogelijke gezondheidsrisico's te wijzen.

Met dit product kan een geluidsdruk van meer dan 85 dB(A) worden bereikt. 85dB(A) is de geluidsdruk, die volgens de wet als maximaal toegestane waarde tijdens de duur van een werkdag op het gehoor mag worden uitgeoefend. Deze waarde wordt conform de inzichten van de arbeidsinspectie als beoordelingswaarde gebruikt. Door een hoger volume of langduriger gebruik kan uw gehoor worden beschadigd. Om gehoorbeschadiging te voorkomen moet de luistertijd bij een hoger volume worden verkort.

Betrouwbare waarschuwingssignalen bij een te lange blootstelling aan te luide geluiden zijn:

- u hoort bel- of pieptonen in de oren.
- u heeft de indruk (ook slechts korte tijd), dat u geen hoge tonen meer hoort.

Informeer alle gebruikers over dit risico en vraag eventueel om het volume op een gemiddelde waarde in te stellen.

Brandgevaar door overbelasting

De stopcontacten en verlengkabels mogen niet overbelast worden. Anders bestaat het risico van brand of een elektrische schok.

Veiligheidsvoorschriften voor lithium-ionen-accu's

▷ Secundaire cellen of accu´s mogen niet gedemonteerd, geopend of ontleed worden.
▷ Houd cellen en accu´s uit de buurt van kinderen. Kinderen mogen accu´s alleen onder toezicht gebruiken. Kleine accu´s moeten buiten bereik van jonge kinderen worden bewaard.
▷ Cellen of accu´s mogen niet worden blootgesteld aan warmte of vuur. Opslag in direct zonlicht moet worden vermeden.
▷ Cellen of accu´s mogen niet worden kortgesloten. Cellen of accu´s mogen niet op riskante wijze in een doos of lade worden bewaard, waar onderlinge kortsluiting dan wel kortsluiting door andere geleidende materialen kan optreden.
▷ Een cel of accu mag pas op het moment van gebruik uit de originele verpakking worden gehaald.
▷ Er mogen geen andere laders worden gebruikt dan laders die speciaal voor gebruik in combinatie met de betreffende apparaten zijn bestemd.
▷ Cellen of accu´s die niet zijn ontwikkeld voor gebruik in combinatie met het apparaat mogen niet worden gebruikt.
▷ Koop altijd de door Sennheiser aanbevolen cel of accu voor een apparaat.
▷ Houd cellen en accu´s schoon en droog.
▷ Als de aansluitingen van cellen of accu´s vuil zijn, reinig ze dan met een droge, schone doek.
▷ Bewaar cellen en accu´s die niet worden gebruikt niet te lang.
▷ De originele documentatie en informatie over de producten moet worden bewaard, zodat deze op een later tijdstip nog kan worden geraadpleegd.
▷ Voer afgedankte accu´s in overeenstemming met de geldende voorschriften af.
▷ Laad de accu's ook regelmatig op wanneer ze langere tijd niet worden gebruikt (ongeveer iedere 3 maanden).
▷ Verwijder de accu's bij klaarblijkelijk defecte producten.
▷ Gebruik defecte accu's nooit meer.

Veiligheidsinstructies voor standaard/oplaadbare batterijen

▷ Voorzichtig: explosiegevaar tijdens het vervangen of gebruiken van verkeerde batterijen of accu's.
▷ Batterijen of accu's niet kortsluiten.
▷ Batterijen of accu's niet aan hitte of vuur blootstellen. Blootstelling aan zonnestraling voorkomen.
▷ Batterijen of accu's niet aan mechanische schokken blootstellen.
▷ Uitgelopen/defecte batterijen of accu's niet zonder persoonlijke beschermingsmiddelen aanraken.
▷ Let tijdens het plaatsen op de polariteit.
▷ Geen verschillende soorten batterijen of accu's gebruiken.
▷ De accu's mogen alleen bij een omgevingstemperatuur van +10 °C tot +40 °C worden opgeladen.

PL

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

- Proszę przeczytać te wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje obsługi produktu.
- Proszę zachować te wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję obsługi produktu. Przekazując produkty osobom trzecim, należy zawsze wręczyć również wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję obsługi.
- Przekazując produkt osobom trzecim, należy zawsze wręczyć również wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję obsługi.
- Proszę używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów dopuszczonych przez producenta.
- Nie otwierać obudowy produktu samodzielnie. W przypadku produktów, które klient samodzielnie otworzył, wygasają świadczenia gwarancyjne.
- Wszelkie prace konserwacyjne powinien wykonywać wykwalifikowany personel serwisowy. Prace konserwacyjne muszą zostać wykonane, jeżeli produkt zostanie w jakikolwiek sposób uszkodzony, do środka produktu dostaną się ciecze lub ciała obce, jeżeli produkt był wystawiony na działanie deszczu, nie funkcjonuje prawidłowo lub spadł na podłogę.
- Produkt należy używać tylko zgodnie z warunkami eksploatacji podanymi w danych technicznych.
- Proszę nie używać produktu, jeśli został uszkodzony podczas transportu.
- Kable należy układać w taki sposób, by nikt się o nie potykał.
- Ciecze oraz przedmioty przewodzące prąd, które nie są niezbędne do eksploatacji produktu, należy trzymać z dala od produktu i jego podłączeń.
- Do czyszczenia nie wolno używać rozpuszczalników ani agresywnych detergentów.

Ostrożnie: Wysoki poziom sygnału może uszkodzić słuch!

Zachować minimalny odstęp 10 cm między obudową słuchawek (EW-DP EK, Mounting plate) a rozrusznikami serca, wzgl. zaimplantowanymi defibrylatorami (ICD), gdyż produkt wytwarza stałe pola magnetyczne.

Niebezpieczeństwo spowodowane nadmierną głośnością

Produkt będzie wykorzystywany w celach przemysłowych. Dlatego jego użytkowanie podlega regułom i przepisom odpowiednich związków zawodowych. Firma Sennheiser jako producent jest zobowiązana do wyraźnego poinformowania konsumentów o ewentualnym ryzyku zdrowotnym.

Produkt może powodować generowanie ciśnienia akustycznego przekraczającego 85dB(A). 85dB(A) to według ustawy maksymalna dozwolona wartość ciśnienia akustycznego, jaka może być generowana w ciągu dnia roboczego. Zgodnie z wytycznymi medycyny pracy wartość ta stanowi poziom referencyjny. Głośność przekraczająca tę wartość lub generowana przez dłuższy czas może uszkodzić słuch. W przypadku przekroczenia tej wartości niezbędne jest skrócenie czasu słuchania, aby uniemożliwić uszkodzenie słuchu.

Sygnałami ostrzegawczymi, które informują o zbyt długim narażeniu na głośne dźwięki, są:

- dzwonienie lub gwizdanie w uszach,
- wrażenie (nawet krótkotrwałe) niezdolności do odbierania wysokich tonów.

Wszystkim użytkownikom należy wyjaśnić te zależności i poinstruować ich, by nastawiali głośność na średnią wartość.

Niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przeciążenia

Nie przeciążać gniazd wtykowych ani przewodów przedłużających. W przeciwnym razie istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczne stosowanie akumulatorów litowo-jonowych

▷ Ogniw lub baterii wtórnych nie wolno niszczyć, otwierać ani rozdrabniać.
▷ Ogniwa i baterie należy trzymać z dala od dzieci. Dzieci mogą używać baterii tylko pod nadzorem. Niewielkie baterie należy trzymać poza zasięgiem małych dzieci.
▷ Ogniwa lub baterie nie mogą być narażone na wysoką temperaturę ani ogień. Należy unikać przechowywania w bezpośrednim świetle słonecznym.
▷ Nie wolno doprowadzać do zwarcia ogniw lub baterii. Ogniw lub baterii nie można przechowywać w pudełku lub szufladzie, gdzie może dojść do ich wzajemnego zwarcia lub zwarcia spowodowanego przez inne materiały przewodzące.
▷ Ogniwo lub baterię można wyjąć z oryginalnego opakowania dopiero wtedy, gdy ma być używane/używana.
▷ Nie wolno używać żadnych innych ładowarek oprócz tych, które są przeznaczone do użytku z danymi urządzeniami.
▷ Nie wolno używać ogniw ani baterii, które nie są przystosowane do użytku z danym urządzeniem.
▷ Należy zawsze kupować ogniwa lub baterie zalecane przez firmę Sennheiser dla danego urządzenia.
▷ Ogniwa i baterie należy przechowywać w suchym i czystym miejscu.
▷ Jeśli dojdzie do zanieczyszczenia złączy ogniw lub baterii, należy je wyczyścić suchą, czystą ściereczką.
▷ Nie należy ładować ogniw i baterii przez dłuższy czas, gdy nie są używane.
▷ Pierwotne drukowane materiały i informacje o produktach należy zachować, aby w przyszłości w razie potrzeby móc zasięgnąć odpowiednich informacji.
▷ Utylizować zgodnie z wytycznymi.
▷ Doładowywać regularnie akumulatory również po dłuższym nieużywaniu (ok. co 3 miesiące).
▷ Wyjąć akumulatory, jeżeli produkty są ewidentnie wadliwe.
▷ Nigdy nie używać ponownie uszkodzonych akumulatorów.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące baterii standardowych/akumulatorów

▷ Ostrożnie: Niebezpieczeństwo wybuchu przy wymianie lub stosowaniu nieodpowiednich baterii lub akumulatorów.
▷ Nie zwierać baterii lub akumulatorów.
▷ Nie narażać baterii lub akumulatorów na wysoką temperaturę ani ogień. Unikać promieniowania słonecznego.
▷ Nie narażać baterii lub akumulatorów na silnie wstrząsy.
▷ Nie dotykać bez zabezpieczenia baterii lub akumulatorów, które są uszkodzone lub z których wyciekł elektrolit.
▷ Podczas wkładania uważać na właściwe połączenie biegunów.
▷ Nie używać różnych baterii lub akumulatorów różnego typu.
▷ Ładować akumulatory w temperaturze otoczenia od +10 °C do +40 °C.

SE

Viktiga säkerhetsanvisningar

- Läs säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen till produkten.
- Spara säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen till produkten. Skicka alltid med bruksanvisningarna och de här säkerhetsanvisningarna när du överlåter produkten till någon annan.
- Skicka alltid med bruksanvisningen och alla säkerhetsanvisningar när produkten överlämnas till tredje part.
- Använd endast påbyggnadsdelar, tillbehör och reservdelar som är godkända av tillverkaren.
- Öppna aldrig produktens hölje på eget bevåg. Garantin upphör att gälla för produkter som har öppnats av kunden.
- Låt professionell servicepersonal reparera produkterna. Produkten måste repareras om den har skadats på något sätt, om det har kommit in vätska eller föremål i produkten, om produkten utsatts för regn eller fukt, om den inte fungerar som den ska eller har tappats i golvet.
- Produkten får endast användas under de användningsförhållanden som anges i den tekniska datan.
- Ta inte produkten i drift om den har skadats vid transporten.
- Dra alltid kablar så att ingen kan snubbla över dem.
- Håll vätskor och elektriskt ledande föremål, som inte är nödvändiga för driften, på avstånd från produkten och dess anslutningar.
- Använd inte lösningsmedel eller aggressiva rengöringsmedel för att rengöra produkten.

Varning: Mycket höga ljudnivåer kan skada hörseln och högtalarna!

Håll alltid ett avstånd på minst 10 cm mellan produkten (EW-DP EK, Mounting plate) och pacemaker eller implanterad defibrillator eftersom produkten genererar permanenta magnetfält.

För hög volym kan ge hörselskador

Produkten används på en arbetsplats. Därför gäller aktuella arbetarskyddsföreskrifter. Sennheiser är som tillverkare skyldig att upplysa om eventuella hälsorisker i samband med produkterna.

Produkten kan uppnå ljudnivåer över 85dB(A). 85dB(A) är enligt lag den högsta ljudnivån som får påverka hörseln under en arbetsdag. Detta värde används som ett riktvärde inom arbetsmedicinen. Högre volym eller längre exponeringstid kan ge hörselskador. Vid högre volym måste exponeringstiden förkortas för att hörseln inte ska skadas.

Tecken på att man utsatts för lång tid för hög volym är:

- ring- eller pipljud i öronen.
- man kan inte (även tillfälligt) höra höga toner.

Informera användarna om detta och uppmana dem att ställa in volymen på en lagom nivå.

Brandrisk pga. överbelastning

Överbelasta inte eluttag eller förlängningskablar. Det finns risk för brand eller elstötar.

Säkerhetsanvisningar för uppladdningsbara litiumjonbatterier

▷ Sekundärceller eller -batterier får inte tas isär, öppnas eller finfördelas.
▷ Håll celler och batterier borta från barn. Barn får bara använda batterier under uppsikt. Små batterier måste förvaras utom räckhåll för barn.
▷ Celler eller batterier får inte utsättas för värme eller eld. Förvara inte batterier i direkt solljus.
▷ Celler eller batterier får inte kortslutas. Celler eller batterier får inte förvaras i en ask eller låda så att de kan kortslutas mot varandra eller andra ledande material.
▷ Ta inte ut cellen eller batteriet ur originalförpackningen förrän den/det ska användas.
▷ Inga andra laddare än de som är avsedda för enheterna får användas.
▷ Celler eller batterier som inte är avsedda får den aktuella enheten får inte användas.
▷ Köp endast celler eller batterier som rekommendera av Sennheiser för enheten.
▷ Håll celler eller batterier rena och torra.
▷ Om anslutningar på celler eller batterier blir smutsiga ska de rengöras med en torr och ren trasa.
▷ Ladda inte celler eller batterier under en längre tid om de inte används.
▷ Spara originaldokumenten och information om produkterna så att du kan använda dem om du undrar över något.
▷ Lämna in batterier till återvinningen.
▷ Även om produkten inte används under en längre tid ska batterierna laddas regelbundet (cavar tredje månad).
▷ Ta ut batterierna om produkterna inte verkar fungera.
▷ Använd inte defekta batterier.

Säkerhetsföreskrifter för standardbatterier/uppladdningsbara batterier

▷ Varning! Explosionsrisk vid byte eller användning av fel typ av batterier.
▷ Kortslut inte batterierna.
▷ Utsätt inte batterierna för värme eller eld. Förhindra direkt solljus.
▷ Utsätt inte batterierna för slag.
▷ Vidrör inte batterier som läcker eller är defekta utan skydd.
▷ Sätt in batterierna åt rätt håll.
▷ Kombinera inte olika typer av batterier.
▷ Ladda uppladdningsbara batterierna vid en omgivningstemperatur mellan +10 °C och +40 °C.

DK

Vigtige sikkerhedshenvisninger

- Læs disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningen til produktet.
- Opbevar disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningen til produktet. Overdrag altid produktet til andre brugere sammen med disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningen.
- Hvis produktet overdrages til tredjeperson, skal betjeningsvejledningen og sikkerhedsanvisningerne altid følge med.
- Anvend udelukkende monterings-, tilbehørs- og reservedele, der er godkendt af producenten.
- Åbn ikke egenhændigt produktets hus. Garantien bortfalder for produkter, der blev åbnet egenhændigt af kunden.
- Alle reparationer skal udføres af kvalificeret servicepersonale. Istandsættelser skal udføres, når produktet på en eller anden måde er blevet beskadiget, hvis der er kommet væsker eller genstande ind i produktet, hvis produktet har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer fejlfrit eller er blevet tabt.
- Anvend kun produktet under driftsbetingelserne, der er anført i de tekniske data.
- Tag ikke produktet i brug, hvis det blev beskadiget under transporten.
- Træk altid kabler, så ingen kan falde over dem.
- Hold væsker og elektrisk ledende genstande, der ikke er nødvendige til brugen, borte fra produktet og dets tilslutninger.
- Anvend ikke opløsningsmidler eller aggressive rengøringsmidler til rengøring.

Forsigtig: Meget høje signalniveauer kan beskadige din hørelse og dine højttalere!

Hold altid en afstand på mindst 10 cm mellem produktet (EW-DP EK, Mounting plate) og en pacemaker eller implanteret defibrillator, eftersom produktet genererer permanente magnetiske felter.

Fare pga. høj lydstyrke

Produktet anvendes til erhvervsmæssige formål. Derfor er anvendelsen af produkterne underkastet regler og forskrifter fra den ansvarlige brancheorganisation. Sennheiser er som producent forpligtet til, udtrykkeligt at gøre dig opmærksom på eventuelt forekommende, sundhedsmæssige risici.

Med produktet kan der i den forbindelse frembringes lydtryk på over 85 dB (A). 85 dB (A) er den ifølge lovgivningen maksimalt tilladte lydtryksværdi, der i løbet af en arbejdsdag må påvirke hørelsen. I henhold til erfaringerne inden for det arbejdsmedicinske område anvendes dette som vurderingsniveau. En højere lydstyrke eller en længere påvirkningstid kan beskadige hørelsen. I tilfælde af højere lydstyrker skal høretiden afkortes for at udelukke en beskadigelse.

Det er sikre advarselssignaler om, at man har været udsat for høj lyd for lang tid, når:

- Man hører ringe- eller pibelyde i ørerne.
- Man har indtryk af (også kortvarigt), at man ikke længere kan høre høje toner.

Informér alle brugere om disse sammenhænge, og bed dem evt. om at indstille lydstyrken på en middelhøj værdi.

Brandfare på grung af overbelastning

Overbelast hverken stikkontakter eller forlængerledninger. I modsat fald er der risiko for brand eller elektrisk stød.

Sikkerhedshenvisninger for litium-ion-batterier

▷ Sekundære celler eller batterier må ikke skilles ad, åbnes eller findeles.
▷ Hold celler og batterier væk fra børn. Børn må kun anvendes batterier under opsyn. Små batterier skal opbevares uden for små børns rækkevidde.
▷ Celler eller batterier må ikke udsættes for varme eller ild. Opbevaring i direkte sollys skal undgås.
▷ Celler eller batterier må ikke kortsluttes. Celler eller batterier må ikke opbevares i en æske eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller kortsluttes af andre materialer og dermed udgøre en fare.
▷ En clele eller et batteri må først tages ud af deres originale emballage, når den/det skal anvendes.
▷ Der må ikke anvendes andre opladere end dem, der er specielt beregnet til brug sammen med enhederne.
▷ Celler eller batterier, der ikke er beregnet til brug sammen med enheden, må ikke anvendes.
▷ Køb altid cellen eller batteriet, der anbefales af Sennheiser, til en enhed.
▷ Hold celler og batterier rene og tørre.
▷ Hvis tilslutningerne på celler eller batterier tilsmudses, skal de rengøres med en tør, ren klud.
▷ Oplad ikke celler og batterier i længere tid, når de ikke bruges.
▷ De oprindelige brochurer og informationer om produkterne er skal opbevares af hensyn til information og opslag i fremtiden.
▷ Bortskaf korrekt.
▷ Hvis produktet ikke bruges i længere tid, skal de genopladelige batterier lades op med regelmæssige mellemrum (ca. hver 3.

måned).
▷ Fjern batterierne ved tydeligt defekte produkter.
▷ Defekte batterier må aldrig bruges igen.

Sikkerhedshenvisninger til standardbatterier/genopladelige batterier

▷ Forsigtig: Eksplosionsfare ved udskiftning eller anvendelse af forkerte batterier eller genopladelige batterier.
▷ Batterier eller genopladelige batterier må aldrig kortsluttes.
▷ Batterier eller genopladelige batterier må aldrig udsættes for kraftig varme eller ild. Undgå direkte solstråling.
▷ Batterier eller genopladelige batterier må ikke udsættes for slag eller stød.
▷ Tag ikke fat om utætte/defekte batterier eller genopladelige batterier uden brug af beskyttelse.
▷ Vær opmærksom på polariteten, når batterierne sættes i.
▷ Anvend ikke forskellige typer batterier eller genopladelige batterier.
▷ Oplad genopladelige batterier ved en omgivelsestemperatur på +10 °C til +40 °C.

FI

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- Lue nämä turvallisuusohjeet ja tuotteen käyttöohje.
- Säilytä nämä turvallisuusohjeet ja tuotteen käyttöohje vastaisen käytön varalle. Jos luovutat tuotteen muiden henkilöiden käyttöön, luovuta myös sekä nämä turvallisuusohjeet että käyttöohje tuotteen mukana.
- Luovuta tuote toiselle käyttäjälle aina yhdessä sen käyttöohjeen ja turvallisuusohjeiden kanssa.
- Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä asennus-, lisävaruste- ja varaosia.
- Tuotteen koteloa ei saa avata omatoimisesti. Mikäli asiakas on avannut tuotteen kotelon omatoimisesti, takuu raukeaa.
- Jätä kaikki kunnostustyöt tehtävään pätevän huoltohenkilöstön suoritettaviksi. Tuote on korjattava aina kun se on vaurioitunut. Vaurioitumisella tarkoitetaan tässä myös nesteiden tai esineiden kulkeutumista tuotteen sisään, tuotteen altistumista sateelle tai kosteudelle, tuotteen toimimista virheellisesti tai tuotteen putoamisesta aiheutuvia vaurioita.
- Tuotetta saa käyttää vain teknisissä tiedoissa ilmoitetuissa käyttöolosuhteissa.
- Älä ota tuotetta käyttöön, mikäli se on vaurioitunut kuljetuksen aikana.
- Sijoita kaapelit aina siten, ettei kukaan voi kompastua niihin.
- Pidä nesteet ja sähköisesti johtavat esineet, jotka eivät ole välttämättömiä käytön aikana, etäällä tuotteesta ja sen liitännöistä.
- Puhdistukseen ei saa käyttää liuottimia tai aggressiivisia puhdistusaineita.

Varo: Erittäin korkeat signaalitasot voivat vaurioittaa kuuloa ja kaiuttimia!

Huolehdi siitä, että korvakuppien (EW-DP EK, Mounting plate) ja sydämentahdistimen tai istutetun defibrillaattorin etäisyys on aina vähintään 10 cm.

Liian suuresta äänenvoimakkuudesta aiheutuva vaara

Tuote on tarkoitettu ammattikäyttöön. Tämän vuoksi käyttöä säätelevät alakohtaisten tapaturmavakuutusjärjestöjen laatimat säännöt ja ohjeet. Sennheiser on valmistajana nimenomaisesti velvollinen tiedottamaan mahdollisista terveydellisistä riskeistä.

Tuotteen tuottama äänenpaine voi ylittää arvon 85 dB (A). 85 dB (A) on suurin sallittu äänenpaine, jolle kuulo saa lain mukaan altistua yhden työpäivän aikana. Se on asetettu arviointitasoksi työlääketieteen tietämyksen mukaisesti. Kovemmat äänenvoimakkuudet tai pidemmät altistumisajat voivat vahingoittaa kuuloa. Kovemmilla äänenvoimakkuuksilla on lyhennettävä kuunteluaikaa kuulovaurioiden välttämiseksi.

Varmoja merkkejä kuulon altistumisesta liian kauan voimakkaalle melulle ovat:

- Korvissa kuuluvat kilahdus- tai vihellysäänet.
- Korkeiden äänien kuuleminen tuntuu mahdottomalta (myös lyhytaikaisesti).

Kerro kaikille käyttäjille näistä kuulovaurioihin liittyvistä vaaroista ja pyydä heitä tarvittaessa säätämään äänenvoimakkuus keskitasolle.

Ylikuormituksesta aiheutuva tulipalovaara

Älä ylikuormita pistorasioita tai jatkojohtoja. Muutoin on olemassa tulipalon tai sähköiskun vaara.

Litiumioniakkuja koskevia turvallisuusohjeita

▷ Sekundäärikennoja tai akkuja ei saa purkaa, avata tai pilkkoa.
▷ Kennot ja akut on pidettävä pois lasten ulottuvilta. Lapset saavat käyttää akkuja vain aikuisen valvonnassa. Pienet akut on pidettävä pienten lasten ulottumattomissa.
▷ Kennot ja akut eivät saa altistua kuumuudelle tai tulelle. Varastointia suorassa auringonvalossa on vältettävä.
▷ Kennoja tai akkuja ei saa oikosulkea. Kennoja tai akkuja ei saa säilyttää vaaraa aiheuttavasti rasiassa tai laatikossa, jossa ne voivat aiheuttaa oikosulun keskenään tai toisten johtavien materiaalien kanssa.
▷ Kennon tai akun saa ottaa sen alkuperäisestä pakkauksesta vasta, kun sitä on tarkoitus käyttää.
▷ Laitteiden kanssa ei saa käyttää muita kuin laitteiden kanssa nimenomaisesti käyttöön tarkoitettuja latauslaitteita.
▷ Laitteiden kanssa ei saa käyttää kennoja tai akkuja, joita ei ole toimitettu yhdessä laitteiden kanssa.
▷ Laitteeseen tulee hankkia aina Sennheiserin suosittelema kenno tai akku.
▷ Kennot ja akut tulee pitää puhtaina ja kuivina.
▷ Mikäli kennojen tai akkujen liitännät ovat likaantuneet, ne on puhdistettava kuivalla ja puhtaalla liinalla.
▷ Kennoja ja akkuja ei saa ladata pitkään, mikäli niitä ei käytetä.
▷ Alkuperäiset julkaisut ja tuotteita koskevat tiedot on säilytettävä jatkoa varten tiedonsaantitarkoitukseen.
▷ Ohjeiden mukainen hävittäminen.
▷ Lataa akkuja säännöllisesti myös silloin, kun tuote on pitkään käyttämättömänä (noin 3 kuukauden välein).
▷ Akut tulee poistaa tuotteista, jotka ovat selvästi viallisia.
▷ Älä koskaan jatka akkujen käyttöä, mikäli olet havainnut niiden olevan viallisia.

Vakioparistoja ja akkuja koskevia turvallisuusohjeita

▷ Varo: Räjähdysvaara vääränlaisten paristojen tai akkujen vaihdon tai käytön yhteydessä.
▷ Älä oikosulje paristoja tai akkuja.
▷ Älä altista paristoja tai akkuja kuumuudelle tai avotulelle. Vältä paristojen tai akkujen altistumista auringonpaisteelle.
▷ Älä altista paristoja tai akkuja iskuille.
▷ Älä koske vuotaneisiin tai viallisiin paristoihin tai akkuihin suojaamattomin käsin.
▷ Varmista napaisuus asettaessasi paristot tai akut paikalleen.
▷ Älä käytä erilaisia paristo- tai akkutyyppejä samanaikaisesti.
▷ Lataa ladattavia akkuja ympäristön lämpötilassa +10 ° C - +40 ° C.

GR

Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας

- Μελετήστε αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες λειτουργίας του προϊόντος.
- Φυλάξτε αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες λειτουργίας του προϊόντος. Παραδίδετε το προϊόν σε άλλους χρήστες πάντοτε μαζί με αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας καθώς και με τις οδηγίες λειτουργίας.
- Παραδίδετε το προϊόν σε τρίτους πάντα μαζί με τις οδηγίες λειτουργίας και τις υποδείξεις ασφαλείας.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εξαρτήματα και παρελκόμενα με έγκριση από τον κατασκευαστή.
- Μην ανοίγετε αυθαίρετα το περίβλημα του προϊόντος. Για προϊόντα που έχουν ανοιχτεί αυθαίρετα από τον πελάτη, παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Όλες οι επισκευές πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένους τεχνικούς. Επισκευές πρέπει να γίνονται όταν το προϊόν έχει για κάποιο λόγο υποστεί ζημιά, αν έχουν διεισδύσει υγρά ή αντικείμενα μέσα στο προϊόν, αν το προϊόν έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, αν δεν λειτουργεί πλέον σωστά ή αν έχει πέσει κάτω.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με τις συνθήκες λειτουργίας που αναφέρονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά.
- Μην θέσετε το προϊόν σε λειτουργία, εάν υπέστη ζημιά κατά τη μεταφορά.
- Τοποθετείτε τα καλώδια πάντα με τέτοιο τρόπο ώστε να μην μπορεί να σκοντάψει κανείς.
- Κρατάτε τα υγρά και τα ηλεκτρικά αγώγιμα αντικείμενα, τα οποία δεν είναι απαραίτητα για τη λειτουργία, μακριά από το προϊόν και τις συνδέσεις του.
- Μην χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό διαλυτικά ή ισχυρά καθαριστικά.

Προσοχή: Πολύ υψηλές στάθμες σήματος ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβες στην ακοή και τα ηχεία!

Επειδή το προϊόν παράγει μόνιμα μαγνητικά πεδία κρατάτε πάντα απόσταση τουλάχιστον 10 cm ανάμεσα στα ακουστικά (EW-DP EK, Mounting plate) και στο βηματοδότη ή σε εμφυτευμένο απινιδωτή.

Κίνδυνος λόγω υψηλής έντασης ήχου

Το προϊόν χρησιμοποιείτε από εσάς επαγγελματικά. Επομένως, η χρήση του υπόκειται στους κανόνες και τις διατάξεις των αρμόδιων ασφαλιστικών ιδρυμάτων. Η Sennheiser υποχρεούται ως κατασκευαστής να σας επιστήσει ρητά την προσοχή για κάθε ενδεχόμενο κίνδυνο υγείας.

Με το προϊόν μπορούν να παραχθούν ήχοι με πίεση πάνω από 85 dB (A). Τα 85 dB (A) είναι η μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση ήχου η οποία σύμφωνα με τη νομοθεσία επιτρέπεται να επιδρά στην ακοή κατά τη διάρκεια μια εργάσιμης ημέρας. Σύμφωνα με τις διαπιστώσεις της εργατικής ιατρικής θεωρείται οριακή στάθμη. Υψηλότερη ένταση ήχου ή επίδραση για μεγαλύτερο διάστημα μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα βλάβες της ακοής. Σε περίπτωση μεγαλύτερων εντάσεων ήχου πρέπει να μειωθεί ο χρόνος επίδρασης ώστε να αποκλειστούν οι βλάβες ακοής.

Σίγουρες ενδείξεις έκθεσης σε υπερβολικούς θορύβους για μεγάλο διάστημα είναι οι εξής:

- Ακούγονται σφυρίγματα ή κουδουνίσματα στα αυτιά.
- Υπάρχει η εντύπωση (ακόμη και για λίγο), πως δεν ακούγονται πλέον οι υψηλοί τόνοι.

Πληροφορήστε όλους τους χρήστες σχετικά με αυτές τις ενδείξεις και ενθαρύννετέ τους να ρυθμίσουν την ένταση του ήχου σε μια μέση τιμή.

Κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω υπερφόρτωσης

Αποφύγετε την υπερφόρτωση στις πρίζες και τα καλώδια προέκτασης. Διαφορετικά υπάρχει ο κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

Υποδείξεις ασφαλείας για μπαταρίες ιόντων λιθίου

▷ Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή θρυμματίζετε επαναφορτιζόμενα στοιχεία και μπαταρίες.
▷ Φυλάσσετε τα στοιχεία και τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Τα παιδιά επιτρέπεται να χρησιμοποιούν τις μπαταρίες μόνο κατόπιν επίβλεψης. Φυλάσσετε τις μικρές μπαταρίες σε σημεία που δεν φτάνουν τα μικρά παιδιά.
▷ Μην εκθέτετε τα στοιχεία ή τις μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Αποφύγετε τη φύλαξη σε μέρη που εκτίθενται στο άμεσο ηλιακό φως.
▷ Μην βραχυκυκλώνετε τα στοιχεία ή τις μπαταρίες. Μην φυλάσσετε τα στοιχεία ή τις μπαταρίες απρόσεχτα σε ένα κουτί ή συρτάρι, στο οποίο ενδέχεται να βραχυκυκλωθούν μεταξύ τους ή να βραχυκυκλωθούν από άλλα αγώγιμα υλικά.
▷ Αφαιρείτε τα στοιχεία ή τις μπαταρίες από την αρχική συσκευασία τους μόνο όταν πρόκειται να τα χρησιμοποιήσετε.
▷ Μην χρησιμοποιείτε άλλους φορτιστές εκτός από αυτούς που παρέχονται ειδικά για χρήση με τις εκάστοτε συσκευές.
▷ Μην χρησιμοποιείτε στοιχεία ή μπαταρίες τα οποία δεν έχουν σχεδιαστεί για χρήση με τη συσκευή.
▷ Αγοράζετε πάντα τα στοιχεία ή τις μπαταρίες που συνιστώνται από τη Sennheiser για την εκάστοτε συσκευή.
▷ Διατηρείτε τα στοιχεία και τις μπαταρίες καθαρά και στεγνά.
▷ Αν οι πόλοι των στοιχείων ή των μπαταριών είναι βρώμικοι, καθαρίστε τους με ένα στεγνό, καθαρό πανί.
▷ Μην φορτίζετε τα στοιχεία και τις μπαταρίες για μεγάλο χρονικό διάστημα όταν δεν τα χρησιμοποιείτε.
▷ Φυλάξτε τα αρχικά εγχειρίδια και τις πληροφορίες για τα προϊόντα για μελλοντική ενημέρωση και αναφορά.
▷ Απορρίπτετε τις σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.
▷ Φορτίζετε τους συσσωρευτές ακόμη και αν δεν τους χρησιμοποιείτε για μεγάλο διάστημα (περίπου κάθε 3 μήνες).
▷ Αφαιρείτε τις μπαταρίες από προϊόντα που είναι εμφανώς ελαττωματικά.
▷ Ποτέ μην συνεχίζετε να χρησιμοποιείτε ελαττωματικές μπαταρίες.

Υποδείξεις ασφαλείας για τυπικές μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

▷ Προσοχή: Κίνδυνος έκρηξης κατά την αντικατάσταση ή τη χρήση μπαταριών ή επαναφορτιζόμενων μπαταριών εσφαλμένου τύπου.
▷ Μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες ή τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
▷ Μην εκθέτετε τις μπαταρίες ή τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε θερμότητα ή πυρκαγιά. Κρατήστε τις μακριά από το ηλιακό φως.
▷ Μην εκθέτετε τις μπαταρίες ή τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε κρούσεις.
▷ Μην αγγίζετε μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με διαρροή/ελάττωμα με γυμνά χέρια.
▷ Κατά την τοποθέτηση των μπαταριών προσέχετε τη σωστή πολικότητα.
▷ Μην χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες διαφορετικών τύπων.
▷ Φορτίζετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε θερμοκρασία περιβάλλοντος από +10 °C έως +40 °C.

TR

Önemli Güvenlik Bilgileri

- Ürünün güvenlik bilgilerini ve kullanma kılavuzunu okuyun.
- Ürünün bu güvenlik bilgilerini ve kullanma kılavuzunu saklayın. Ürünü başka kullanıcılara teslim ederken daima bu güvenlik bilgilerini ve kullanma kılavuzunu da beraberinde verin.
- Ürünü üçüncü şahıslara teslim ederken daima kullanma kılavuzunu ve güvenlik bilgilerini de beraberinde verin.
- Sadece üreticinin izin verdiği montaj, aksesuar ve yedek parçaları kullanın.
- Ürünün gövdesini keyfî olarak açmayın. Müşteri tarafından keyfî olarak açılmış ürünler için garanti iptal olur.
- Tüm onarımların kalifiye servis personeli tarafından yapılmasını sağlayın. Ürün herhangi bir şekilde zarar gördüğü zaman, ürün içerisine sıvı veya nesneler girdiyse, ürün yağmur ya da rutubete maruz bırakıldıysa, hatasız olarak çalışmıyor veya yere düşürüldüğünde onarım yapılması şarttır.
- Ürünü sadece teknik verilerde belirtilen kullanma koşulları dahilinde kullanın.
- Taşıma sırasında zarar gördüğünde ürünü çalıştırmayın.
- Kabloyu daima kimsenin ayağı takılmayacağı şekilde döşeyin.
- Çalışma için gerek görülmeyen sıvıları ve elektriği ileten nesneleri üründen ve bağlantılarından uzak tutun.
- Temizleme amacıyla çözücü maddeler veya agresif temizlik maddeleri kullanmayın.

Dikkat: Çok yüksek sinyal seviyeleri, işitme duyunuza ve hoparlörlerinize zarar verebilir!

Kulaklık gövdesi ve kalp pili veya implante edilmiş defibrilatör (ICD) arasında daima en az 10cm kadar bir mesafe bırakın; çünkü ürün (EW-DP EK, Mounting plate) sürekli olarak manyetik alanlar oluşturmaktadır.

Şiddetli ses tehlikelidir

Ürün tarafınızdan ticari olarak kullanılmaktadır. Bu nedenle kullanım, ilgili meslek sendikasının kurallarına ve yönetmeliklerine tabidir. Üretici olarak Sennheiser, olası sağlık risklerine karşı sizi açıkça uyarmakla yükümlüdür.

Bu ürünle 85 dB (A) üzerinde ses basınçları üretilebilmektedir. 85 dB (A) ses basıncı, yasalar uyarınca bir iş günü boyunca işitme duyusuna etkili olabilen maksimum izin verilen değerdir. Endüstriyel tıp ile ilişkili bilgilere göre bir değerlendirme seviyesi olarak esas alınır. Daha yüksek bir ses şiddeti ya da daha uzun süreli bir etki işitme duyusuna zarar verebilir. Yüksek ses şiddetleri durumunda, bir hasarı önlemek için işitme süresi kısaltılmalıdır.

Çok uzun süreyle aşırı gürültüye maruz kalmanın güvenle belirtilebilecek uyarı sinyalleri şunlardır:

- Kulaklarda zil veya ıslık sesleri işitilir.
- Yüksek sesleri artık algılayamama izlenimi (kısa süreliğine de olsa) vardır.

Tüm kullanıcıları bu bağlamlar hakkında bilgilendirin ve gerektiğinde, ses şiddetini orta bir değere ayarlamalarını talep edin.

Aşırı yükten dolayı yangın tehlikesi

Ne prizlere ne de uzatma kablolarına fazla yük bindirmeyin. Aksi takdirde bir yangın ya da elektrik çarpma riski mevcuttur.

Lityum-İyon Aküleri için Güvenlik Bilgileri

▷ İkincil hücreler ya da piller sökülmemeli, açılmamalı veya parçalanmamalıdır.
▷ Hücreleri ve pilleri çocuklardan uzak tutun. Çocuklar pilleri yalnızca gözetim altındayken kullanabilir. Küçük piller küçük çocukların erişemeyeceği şekilde saklanmalıdır.
▷ Hücreler veya piller ne sıcağa, ne de ateşe maruz bırakılmalıdır. Doğrudan güneş ışınları altında depolanmaları önlenmelidir.
▷ Hücreler veya piller kısa devre edilmemelidir. Hücreler veya piller için tehlike arz eden, karşılıklı olarak ya da başka iletken malzemeler tarafından kısa devre edilmelerinin mümkün olduğu bir kutu ya da çekmece içerisinde tutulmamalıdır.
▷ Bir hücre veya pil ancak kullanılacağı zaman orijinal ambalajından çıkarılmalıdır.
▷ Cihazlarla birlikte kullanım için özellikle öngörülmüş olanların dışında şarj cihazları kullanılmamalıdır.
▷ Cihazla birlikte kullanım için tasarlanmamış hücreler veya piller kullanılamaz.
▷ Bir cihaz için her zaman Sennheiser tarafından önerilen hücreyi veya pili satın alın.
▷ Hücreleri ve pilleri temiz ve kuru bir durumda tutun.
▷ Hücrelerin veya pillerin bağlantıları kirlendiğinde, kuru ve temiz bir bezle silin.
▷ Hücreler ve piller uzun bir süre kullanılmadığında şarj edilmemelidir.
▷ Ürünlere ait asıl belgeler ve bilgiler ileride bilgilendirme ve inceleme amaçları için saklanmalıdır.
▷ Bertaraf doğru şekilde uygulanmalıdır.
▷ Uzunca bir süre kullanılmadıklarında aküleri düzenli olarak şarj edin (yaklaşık 3 ayda bir).
▷ Bariz olarak arızalı ürünlerin içindeki aküleri çıkartın.
▷ Arızalı aküleri kesinlikle tekrar kullanmayın.

Standart piller/tekrar şarj edilebilir piller için güvenlik bilgileri

▷ Dikkat: Yanlış pilleri veya aküleri değiştirirken veya kullanırken patlama tehlikesi.
▷ Pilleri veya aküleri kısa devre etmeyin.
▷ Pilleri veya aküleri ne sıcağa ne de ateşe maruz bırakmayın. Güneş ışınımını önleyin.
▷ Pilleri veya aküleri darbe yüklerine maruz bırakmayın.
▷ Sızıntı yapan/arızalı pilleri veya aküleri korunmadan ellemeyin.
▷ Yerleştirirken kutuplara dikkat edin.
▷ Farklı pil veya akü tipleri kullanmayın.
▷ Aküleri +10 °C ilâ +40 °C'lık bir çevre sıcaklığında şarj edin.

RU

Важные указания по безопасности

- Прочтите инструкцию по безопасности и инструкцию по эксплуатации изделия.
- Сохраните инструкцию по безопасности и инструкцию по эксплуатации изделия. При передаче изделия другому пользователю всегда прилагайте к нему инструкцию по безопасности и инструкцию по эксплуатации.
- Всегда передавайте изделие третьим лицам вместе с инструкцией по эксплуатации и инструкцией по безопасности. Следуйте всем инструкциям.
- Используйте только подсоединяемые компоненты, аксессуары и запчасти, допущенные к применению производителем.
- Не вскрывайте корпус изделия самостоятельно. На изделия, вскрытые клиентами самостоятельно, гарантия не распространяется.
- Все ремонтные работы поручайте только квалифицированному сервисному персоналу. Ремонтные работы необходимы, если изделие было каким-либо образом повреждено, если в него попала жидкость или посторонние предметы, если изделие попало под дождь или во влажную среду, не функционирует должным образом или упало.
- Используйте изделие только с соблюдением условий эксплуатации, указанных в технических характеристиках.
- Не включайте изделие, если оно было повреждено при транспортировке.
- Всегда прокладывайте кабели так, чтобы исключить возможность спотыкания.
- Оберегайте изделие и его разъемы от жидкостей, а также электропроводных предметов, которые не требуются для эксплуатации.
- Для очистки не используйте растворители или агрессивные чистящие средства.

Осторожно! Очень высокий уровень сигнала может стать причиной нарушения слуха!

Всегда соблюдайте расстояние не менее 10 см между корпусом (EW-DP EK, Mounting plate) наушников и кардиостимулятором или имплантированным дефибриллятором (ICD), т. к. изделие генерирует постоянные магнитные поля.

Опасность в связи с высоким уровнем громкости

Вы используете изделие в коммерческих целях. В связи с этим при его использовании следует соблюдать правила и предписания, установленные соответствующим профессиональным объединением. Компания Sennheiser как производитель обязана обратить ваше внимание на возможные риски для здоровья при использовании изделия.

Изделие может создавать звуковое давление более 85 дБ (A). Согласно законодательству некоторых стран 85 дБ (A) — это максимально допустимое звуковое давление, которое может воздействовать на слух человека в течение рабочего дня. Лимит основан на исследованиях в области производственной медицины. При превышении допустимого уровня громкости или времени воздействия возможны нарушения слуха. Во избежание нарушений слуха необходимо уменьшать время воздействия при более высоком уровне громкости.

Явные признаки того, что человек слишком долго подвергался воздействию сильного шума:

- в ушах слышен звон или свист;
- создается впечатление (в т. ч. на короткий промежуток времени), что не слышны высокие ноты.

Проинформируйте об этом всех лиц, использующих изделие, и при необходимости просите их установить средний уровень громкости.

Опасность пожара вследствие перегрузки

Не допускайте перегрузки розеток и удлинителей. В противном случае существует опасность пожара или поражения электрическим током.

Указания по технике безопасности для антенн

Примите меры во избежание падения и опрокидывания антенн. Используйте предохранительные тросики (Safety Wires).

Предохранительные тросики, концевые крепления тросиков и соединительные элементы по своим размерам и характеристикам должны соответствовать нормам и стандартам страны, в которой они используются!

Указания по технике безопасности, касающиеся батареек и аккумуляторов

▷ Осторожно! Опасность взрыва при использовании неподходящих батареек или аккумуляторов.
▷ Не замыкайте батарейки и аккумуляторы накоротко.
▷ Не подвергайте батарейки и аккумуляторы воздействию высоких температур и не бросайте в огонь. Не оставляйте на солнце.
▷ Не подвергайте батарейки и аккумуляторы ударным нагрузкам.
▷ Не прикасайтесь к подтекшим/неисправным батарейкам и аккумуляторам голыми руками.
▷ При установке соблюдайте полярность.
▷ Не используйте вместе батарейки и аккумуляторы разных типов.
▷ Заряжайте аккумуляторы при температуре окружающей среды от +10 до +40° C.

ZH-HANS

重要安全提示

- 请仔细阅读本安全提示和产品使用说明书。
- 请妥善保管本安全提示和产品使用说明书。将产品交给他人使用时，务必附带安全提示和使用说明书。
- 将产品交给第三方使用时，请务必随附使用说明书和安全提示。
- 仅可使用经制造商许可的加装件、附件和备件。
- 不得擅自拆开产品外壳。如果客户擅自打开产品，保修自动失效。
- 所有维修工作必须交由具有专门资质的服务人员进行。当产品受到任何形式的损坏，液体或异物进入到产品内，产品淋雨或受潮，产品不能正常工作或者意外跌落时，必须执行维修工作。
- 只能在技术参数中指定的工作条件下使用产品。
- 若产品在运输过程中受损，则不得将其投入使用。
- 敷设电缆时，确保不会有人被其绊倒。
- 防止产品及其接口接触任何液体和非运行所需的导电物品。

不得使用溶剂或腐蚀性清洁剂进行清洁。

本产品（EW-DP EK, Mounting plate）在使用过程中会形成持续的磁场。耳机外壳必须与心脏起搏器和植入式除颤器（ICD）始终保持至少10 cm的距离。

小心：信号电平过高可能会损害您的听力和扬声器！

音量过高会造成危险

本产品用于工商业领域。产品的使用应遵循职业联合会制定的规定和要求。Sennheiser 作为制造商有义务向您明确指出可能存在的健康风险。

使用该产品时产生的声压可超过 85 dB (A)。85 dB (A) 是法律规定的在一个工作日内听力可以承受的最高声压负荷。职业病学将该值作为声级评判的基础。当音量高于该值或作用时间延长时，可能会导致听力受损。因此在音量增高的情况下您必须缩短设备使用时间，以免损伤听力。

下列迹象表明您采用高音量使用本产品的时间过长：

- 耳鸣（铃声或哨声）。
- 发现（也可能是暂时性的）已经听不到较高的音调了。

请向所有操作者说明其中的相互关系，并要求他们在必要时将音量调至一个中等值。

过载会引起火灾危险

确保插座和延长电缆不会出现过载。否则有火灾或触电危险。

使用锂离子充电电池的安全提示

▷ 不得拆解、打开或切碎二次电池或蓄电池。
▷ 确保儿童远离电池或蓄电池。儿童仅可在成人监管下使用蓄电池。小型蓄电池必须放在婴幼儿接触不到的地方。
▷ 电池或蓄电池不应放置在高温环境中或火源旁边。存放时应避免阳光直射。
▷ 电池或蓄电池不得出现短路。不得冒险将电池或蓄电池存放在盒子或抽屉中，否则它们可能会造成彼此短路或由于其他导电材料而出现短路。
▷ 仅在使用时才可将电池或蓄电池从原装包装中取出。
▷ 除专门用于该设备的充电器外，不得使用任何其它充电器。
▷ 不得使用不适用于该设备的电池或蓄电池。
▷ 始终仅购买Sennheiser推荐的并适用于该设备的电池或蓄电池。
▷ 保持电池或蓄电池的洁净和干燥。
▷ 如果电池或蓄电池的端子脏污，请用干燥且干净的软布进行清洁。
▷ 不使用时请勿长时间为电池和蓄电池充电。
▷ 应妥善保存原版手册和有关产品的信息，以供将来进行查阅和参考。
▷ 按规定进行废弃处理。
▷ 即使长时间不使用也应定期给电池充电（约每 3 个月一次）。
▷ 产品明显损坏时，请取出电池。
▷ 切勿使用损坏的电池。

关于标准电池/充电电池的安全提示

▷ 小心：更换或使用错误的电池或蓄电池会导致爆炸危险。
▷ 不得使电池或蓄电池短路。
▷ 切勿将电池或蓄电池放置在高温环境或火中。避免阳光照射。
▷ 请勿让电池或蓄电池受到冲击。
▷ 在无保护措施时，不得触碰泄漏的/受损的电池或蓄电池。
▷ 放入时请注意电池极性。
▷ 请勿使用不同型号的电池或蓄电池。
▷ 在+ 10°C至+ 40°C的环境温度下为充电电池充电。

ZH-HANT

安全注意事項

- 安全注意事項
- 請妥善保管本安全提示和產品使用說明書。將本產品交付予他人時，務必附上本安全注意事項和使用說明書。
- 將本產品交給第三者時，應附上本說明書和安全注意事項。
- 僅可使用製造商允許使用的加裝件、附件和備件。
- 不得擅自拆開產品外殼。如果客戶擅自打開產品，保固自動失效。
- 所有維護工作只能由具有專業資格的服務人員執行。當產品受到任何形式的損壞，液體或異物進入到產品內，產品淋雨或受潮，產品不能正常工作或意外掉落時，必須執行維修工作。
- 只能在產品規格中指定的工作條件下使用產品。
- 若產品在運輸過程中受損，則不得將其投入使用。
- 鋪設電纜時，確保不會有人被其絆倒。
- 防止產品及其連接埠接觸任何液體和非運行所需的導電物品。
- 不得使用溶劑或腐蝕性清潔劑進行清潔。

注意：訊號強度過高會損壞您的聽力！

請務必讓產品（EW-DP EK, Mounting plate）與心律調節器、內建自動去顫器（ICD）或其他植入物之間至少保持10公分的距離，因為本產品在使用過程中會形成持續的磁場。

高音量有害聽覺

本產品用於工商業領域。產品的使用應遵循職業聯合會制定的規定和要求。作為製造商，Sennheiser有義務明確指出可能出現的健康風險。

使用本產品時產生的聲壓可超過85 dB (A)。85 dB (A)是法律規定的在一個工作日內聽力可以承受的最高聲壓負荷。它將依照職業病學知識作為額定聲級的基礎。當音量高於該值或作用時間延長時，可能會導致聽力受損。音量較高時必須縮短作用時間，以避免損傷聽覺。

下列跡像表明您採用高音量使用本產品的時間過長：

- · 耳鳴（鈴聲或哨聲）。
- · 發現（也可能是暫時性的）已經聽不到較高的音調了。

請向所有操作者說明其中的相互關系，並要求他們在必要時將音量調至一個中等值。

過載會引起火災危險

請確保插座和延長線不會超載。否則有發生火災或觸電的危險。

鋰離子電池的安全注意事項

▷ 不得拆解、打開或切碎二次電池或蓄電池。
▷ 確保兒童遠離電池或蓄電池。兒童僅可在成人監管下使用蓄電池。小型蓄電池必須放在嬰幼兒接觸不到的地方。
▷ 電池或蓄電池不應放置在高溫環境中或火源旁邊。存放時應避免陽光直射。
▷ 電池或蓄電池不得出現短路。不得冒險將電池或蓄電池存放在盒子或抽屜中，否則它們可能會造成彼此短路或由於其他導電材料而出現短路。
▷ 僅在使用時才可將電池或蓄電池從原裝包裝中取出。
▷ 除專門用於該設備的充電器外，不得使用任何其它充電器。
▷ 不得使用不適用於該設備的電池或蓄電池。
▷ 不同製造商、容量、尺寸和結構的電池不得在一台設備內混合使用。
▷ 始終僅購買Sennheiser推薦的並適用於該設備的電池或蓄電池。
▷ 保持電池或蓄電池的潔淨和乾燥。
▷ 如果電池或蓄電池的端子髒污，請用乾燥且乾淨的軟布進行清潔。
▷ 不使用時請勿長時間為電池和蓄電池充電。
▷ 應妥善保存原版手冊和有關產品的資訊，以供將來進行查閱和參考。
▷ 電池和蓄電池僅可用於規定的指定用途。
▷ 不使用時必須及時將蓄電池從設備中取出。
▷ 按規定進行廢棄處理。
▷ 若長時間不使用，請定期（約每三個月）為電池充電。
▷ 產品有明顯損壞情況時，應立即取出電池。
▷ 不可繼續使用有缺陷的電池。

關於標準電池/充電電池的安全提示

▷ 注意：更換或使用錯誤的電池或蓄電池會導致爆炸危險。
▷ 不得使電池或蓄電池短路。
▷ 切勿將電池或蓄電池放置在高溫環境或火中。避免陽光直射。
▷ 請勿讓電池或蓄電池受到衝擊。
▷ 在無保護措施時，不得觸碰洩漏的/受損的電池或蓄電池。
▷ 請注意電池電極的指示。
▷ 請勿使用不同型號的電池或蓄電池。
▷ 在+ 10°C至+ 40°C的環境溫度下為充電電池充電。

JA

安全に関する注意事項

- この安全のしおりと製品の取扱説明書をよくお読みください。
- この安全のしおりと製品の取扱説明書を保管してください。製品を他人に譲渡する場合は、必ず安全のしおりと取扱説明書を一緒に渡してください。
- 製品を第三者に渡す場合は、必ず取扱説明書とセーフティガイドも一緒に渡してください。
- 必ずメーカーが許可した取付け部品、アクセサリ、交換部品を使用してください。
- 製品のケースを勝手に開かないでください。お客様によって勝手に開かれた製品は、保証の対象から外れます。
- 修理作業はすべて、資格のあるサービス担当者が行います。液体や異物が製品の中に入ってしまった場合、製品が雨水や湿気にさらされた場合、正常に機能しない場合、落下させてしまった場合など、製品が損傷した場合は修理が必要です。
- 本製品は、必ず技術データで定められた作動条件で使用してください。
- 輸送時に破損した場合、製品を作動させないでください。
- ケーブルは、常に誰もつまづかないように取り回してください。
- 作動させるのに必要のない液体および導電性の物は、製品および接続ポートから遠ざけてください。
- 洗浄する際、溶剤または刺激性の洗剤を使用しないでください。

注意：信号レベルが非常に高い場合、聴覚に損傷を及ぼすおそれがあります。

製品は永久的で強い電磁界を発生させるため、製品の磁石（EW-DP EK, Mounting plate）と心臓ペースメーカー、植込み型除細動器（ICD）やその他のアクティブインプラントの間に少なくとも10cmの間隔を保ちます。

大音量によって聴覚を害する危険があります

製品は業務用に使用されています。このため、使用の際には、所管の同業者組合の規定および規制を遵守してください。ゼンハイザーはメーカーとして、発生する可能性のある健康上の危険についてお客様に明示する義務を負っております。

当製品では、85dB (A) を超える音圧が発生することがあります。85 dB (A) は、作業日1日あたりに聴くことが法律によって許容されている最大音圧です。この最大値は、労働医学の知識に基づいた判断基準として定められています。これよりも高い音量で使用したり、長い時間使用すると、聴覚障害につながることがあります。大音量で使用する場合は、聴覚障害を防止するために使用時間を短くしてください。

過度の音量で長時間使用すると、次のような症状が発生します：

- 耳の中で鈴や笛のような雑音が聞こえる。
- 高音が聞き取れないような印象を受ける（短時間の場合も含む）。

すべてのユーザーにこの関連性を説明し、必要であれば、音量を中間値に設定するよう促してください。

過負荷による発火の危険

コンセントや延長ケーブルには負荷を掛けすぎないようにしてください。過負荷になると、火災または感電の危険があります。

リチウムイオン充電池の安全に関する注意事項

▷ 二次セルおよび電池は分解したり、開けたり、破砕してはいけません。
▷ セルおよび電池を子供のそばに置かないでください。子供は電池は監視の元でのみ使用を認められます。小さな電池は小さな子供の手の届く範囲外で保管してください。
▷ セルまたは電池は熱や火にさらさないでください。直射日光が当たる所での保管は避けてください。
▷ セルまたは電池を短絡してはいけません。セルまたは電池は箱や引き出し内で、互いに短絡したり、または他の導体となる材料により短絡されるような危険な状態で保管しないでください。
▷ セルまたは電池は、使用する時に初めてオリジナルの包装から取り出してください。
▷ 機器に特化して使用が指定されている充電器でないその他の充電器を使用しないでください。
▷ 機器と共に使用するよう指定されていないセルまたはバッテリーを使用しないでください。
▷ 機器には常にゼンハイザーが推奨するセルまたは電池を購入してください。
▷ セルまたは電池は清潔で乾燥した状態に保ってください。
▷ セルまたは電池の接点が汚れてしまった場合には、乾いた清潔な布できれいにしてください。
▷ セルおよび電池は、使用しない場合は長時間充電しないでください。
▷ 製品上の元の印刷文字および情報は将来の情報および調査目的のために保存しておいてください。
▷ 規定に沿って廃棄してください。
▷ 充電池を使用しない場合でも、定期的に充電は行ってください（約 3 か月ごと）。
▷ 製品に明らかな故障がある場合は、充電池を取り外してください。
▷ 故障した充電池は決して使用しないでください。

標準バッテリー/充電可能バッテリーのための安全に関する注意事項

▷ 注意：誤ったバッテリーまたは充電池の交換または使用により爆発の危険があります。
▷ バッテリーまたは充電池を短絡させないでください。
▷ バッテリーまたは充電池を熱や火にさらさないでください。日光の照射を避けてください。
▷ バッテリーまたは充電池に衝撃荷重を与えないでください。
▷ 漏出した/故障したバッテリーまたは充電池を保護具なしで触れないでください。
▷ バッテリー/充電池を挿入する際には、極性に注意します。
▷ 異なるバッテリーまたは充電池のタイプを使用しないでください。
▷ 充電式バッテリーは、周囲温度+ 10°C～ + 40°Cで充電してください。

KO

중요한 안전 지침

- 제품의 이 안전 지침 및 사용 설명서를 읽으십시오.
- 제품의 이 안전 지침 및 사용 설명서를 보관하십시오. 다른 사용자에게 제품을 양도할 때 반드시 이 안전 지침 및 사용 설명서도 함께 양도하십시오.
- 제3자에게 제품 양도 시 항상 사용 설명서를 함께 전달하십시오.
- 제조업체에서 허용한 장착 부품, 액세서리 및 예비 부품만 사용하십시오.
- 자의적으로 제품의 케이스를 개봉하지 마십시오. 고객이 자의적으로 개봉한 제품의 경우 보증이 무효화됩니다.
- 모든 수리는 자격이 있는 서비스기사에게 맡기십시오. 제품이 어떤 식으로든 손상된 경우, 액체 또는 이물질이 제품에 들어간 경우, 제품이 빗물 또는 습기에 노출된 경우, 제품의 기능에 이상이 있거나 또는 떨어진 경우에는 반드시 수리해야 합니다.
- 기술 데이터에 지정된 작동 조건 하에서만 제품을 사용하십시오.
- 운송 중 제품이 손상된 경우, 작동하지 마십시오.
- 항상 아무도 케이블에 걸리지 않도록 배선하십시오.
- 작동 조건 때문에 필요하지 않은 액체와 전기 전도성 물체를 제품과 제품의 연결부에서 멀리 떼어 놓으십시오.
- 솔벤트 또는 마모성 세척제를 사용하여 청소하지 마십시오.

주의: 신호 레벨이 너무 높으면 청력이 손상될 수 있습니다!

본 제품에서는 강한 전자기장이 영구적으로 생성되기 때문에, 제품 솔레노이드와 심박 조율기 및 이식된 제세동기(ICD) 사이의 거리를 항상 10cm 이상으로 유지해야 합니다.

높은 볼륨에 의한 위험

본 제품은 상업용으로 사용됩니다. 따라서 기기를 사용할 때는 해당 고용자 보험 조합의 규칙 및 규정을 준수해야 합니다. Sennheiser 는 제조사로서 기기 사용자에게 예상되는 건강상의 위험을 분명하게 고지해야 할 의무가 있습니다.

제품에 85dB(A) 이상의 음압이 발생할 수 있습니다. 85dB(A) 은 법률에 따라 일일 근무일 동안 근로자의 청력에 허용되는 최대 값입니다. 이 값은 산업 의료 지식에 의거하여 음향 평가 레벨의 기초가 됩니다. 위의 값보다 음량이 높거나 더 긴 시간 동안 영향을 받는다면 청력이 손상될 수 있습니다. 음량이 더 높은 경우 청력 손상을 막기 위해 청취 시간을 줄여야 합니다.

사용자가 매우 긴 시간 동안 큰 소리에 노출되었다는 확실한 징후는 다음과 같습니다.

- 귀가 윙윙 울리거나 귀에서 바람 소리가 납니다.
- (잠깐이라도) 높은 음이 감지되지 않는 듯한 인상을 받습니다.

모든 작동자에게 이 관계에 대하여 설명하고 필요한 경우 음량을 중간 값으로 조정하도록 하십시오.

과부하로 인한 화재 위험

콘센트나 연장 케이블이 과부하되지 않도록 주의하십시오. 화재나 감전의 위험이 있습니다.

리튬 이온 충전지에 대한 안전 지침

▷ 2차 전지 또는 배터리를 분해, 개봉 또는 파쇄하지 마십시오.
▷ 전지와 배터리는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 어린이는 감독하에서만 배터리를 사용할 수 있습니다. 작은 배터리는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관해야 합니다.
▷ 전지 또는 배터리를 열과 불꽃에 노출시키지 마십시오. 직사광선을 피해서 보관하십시오.
▷ 전지 또는 배터리에 단락이 발생해서는 안 됩니다. 전지 또는 배터리가 서로 단락을 일으키거나 다른 전도성 물질에 의해 단락될 수 있는 상자 또는 서랍에 보관되면 위험합니다.
▷ 전지 또는 배터리를 사용하기 전에는 원래의 포장을 제거하지 마십시오.
▷ 장비와 함께 사용하도록 특별히 설계된 것 외의 다른 충전기는 사용할 수 없습니다.
▷ 장치와 함께 사용하도록 설계되지 않은 전지 또는 배터리는 사용하지 마십시오.
▷ 항상 장치 하나에 Sennheiser에서 권장하는 전지 또는 배터리를 구입하십시오.
▷ 전지와 배터리는 깨끗하고 건조한 상태로 유지하십시오.
▷ 전지 또는 배터리의 단자가 더러워지면 깨끗한 마른 천으로 닦으십시오.
▷ 사용하지 않을 때는 전지와 배터리를 장시간 충전하지 마십시오.
▷ 제품에 대한 원래의 팜플렛과 정보는 차후에 정보 및 참고 목적으로 보관해야 합니다.
▷ 규정에 맞게 폐기하십시오.
▷ 장기간 사용하지 않을 때라도 정기적으로(약 3 개월마다) 재충전하십시오.
▷ 손상된 제품의 경우 충전지를 빼내십시오.
▷ 손상된 충전지를 계속해서 사용하지 마십시오.

표준 배터리/충전식 배터리 관련 안전 지침

▷ 주의: 잘못된 배터리나 충전지를 사용하거나 교환할 경우 폭발 위험이 있습니다.
▷ 배터리나 충전지에 단락이 있어서는 안 됩니다.
▷ 배터리나 충전지가 열원 및 화기에 노출되지 않도록 하십시오. 직사광선을 피하십시오.
▷ 배터리나 충전지가 충격 하중을 받지 않도록 하십시오.
▷ 액이 누출되거나 결함이 있는 배터리 또는 충전지를 맨손으로 만지지 마십시오.
▷ 삽입 시 극성에 주의하십시오.
▷ 상이한 유형의 배터리나 충전지를 사용하지 마십시오.
▷ 충전식 배터리는 주변 온도 + 10 ° C ~ + 40 ° C에서 충전하십시오.